

Súd: Okresný súd Považská Bystrica  
Spisová značka: 3C/61/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3714201500  
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 04. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Silvia Kysucká  
ECLI: ECLI:SK:OSPB:2014:3714201500.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Považská Bystrica, samosudkyňa Mgr. Silvia Kysucká, v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., Bratislava, Metodova 8, IČO: 35 697 270, právne zastúpeného Bobák, Bollová a spol., s.r.o., AK so sídlom Bratislava, Dr. VI. Clementisa 10, proti odporcovi: A. O., nar. XX.XX.XXXX, bytom Z. XXX, v konaní o zaplatenie 350,43 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi 31,10 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75% ročne zo sumy 31,10 eur od 2.11.2012 do zaplatenia, do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšku súd návrh z a m i e t a.

Odporcovi súd náhradu trov konania n e p r i z n á v a.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom doručeným súdu dňa 10.02.2014 domáhal od odporcu zaplatenia sumy 350,43 eur s príslušenstvom, a to jednak titulom náhrady škody vo výške 318,- eur a titulom nezaplatenej ceny za poskytnuté služby vo výške 32,43 eur. V odôvodnení návrhu uviedol, že s odporcom uzavrel zmluvy č. W. W. W., ktorých neoddeliteľnou súčasťou sú všeobecné podmienky. V zmysle týchto zmlúv navrhovateľ vypožičal odporcovi 3 ks SIM kariet, ktoré mu umožňujú využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom. SIM kartám boli priradené účastnícke telefónne čísla XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX W. XXXXXXXXXXXX (TWIN).

Okrem toho navrhovateľ v návrhu uviedol, že v snahe predísť procesnej neistote pri posudzovaní svojho nároku z titulu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody vo výške 318,- eur, rešpektujúc skutočnosť, že ustanovenie dodatku, v ktorom je dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilné telefóny, bolo v inom súdnom konaní označené ako neprijateľná zmluvná pokuta (rozsudkom Krajského súdu Prešov, sp. zn. 6Co/91/2011) a v súlade s ustanovením § 53a Občianskeho zákonníka, je tak navrhovateľ ako dodávateľ služby povinný zdržať sa používania takejto podmienky a v kontexte s ustanovením čl. 3 bodu 3.7 dodatku, sa navrhovateľ týmto návrhom na začatie konania preto domáha nároku na náhradu škody voči odporcovi, ktorá vznikla navrhovateľovi za odpredané mobilné telefóny/telekomunikačné zariadenie, zn. Sony Ericsson Live with Walkam vo výške 176,- eur, Nokia C2 vo výške 71,- eur a Huawei E1752 USB modem vo výške 71,-, t.j. celková škoda vo výške 318,- eur. Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou, t.j. predstavuje škodu navrhovateľa, ktorú odporca navrhovateľovi spôsobil tým, že získal mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom dodatku sa zaviazal používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby viazanosti a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Zmluvná pokuta nebola dojednaná zo strany navrhovateľa s úmyslom

privodiť odporcovi neprimerané podmienky za trvania zmluvného vzťahu ani pre prípad, keď dôjde k porušeniu povinnosti odporcu, a ani sebe zabezpečiť neprimeraný majetkový prospech. Zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradovacím nástrojom pre prípad porušenia základného zmluvného záväzku odporcu. Po právoplatnosti vyššie spomenutého rozsudku navrhovateľ ustanovenia zmluvy (konkrétne dodatku), ktoré mu súdne rozhodnutie vytykalo, dal do súladu so zákonom a uvedeným súdnym rozhodnutím. Ďalej v návrhu uviedol, že odporca si bol v zmysle dodatku vedomý, že mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie mu je predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.3 dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa odporca zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia. Okrem škody za akciový telefón/telekomunikačné zariadenie, navrhovateľovi vznikli ďalšie škody zo zvýhodnených cien služieb počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM-kartu a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, ktorá si vyžaduje na rozšírenie kapacity investície a údržbu prevádzky, pričom tieto ďalšie škody si navrhovateľ neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania.

Navrhovateľ ďalej uviedol, že odporca riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb vo výške 176,13 eur, ktoré boli vyúčtované v období od 06/2012 do 08/2012. Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 18.10.2012 oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a sumu za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie, pričom ho vyzval na ich úhradu v dodatočnej lehote. Odporca na pokus o pokonávku reagoval čiastočnou úhradou pohľadávky za neuhradené služby vo výške 143,70 eur, ktorú si navrhovateľ v konaní neuplatňuje.

Navrhovateľ žiadal priznať aj úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy vo výške 8,75 % ročne od 02.11.2012, t.j. odo dňa nasledujúceho po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedené v pokuse o pokonávku.

Zástupkyňa odporcu na pojednávaní dňa 22.04.2014 uviedla, že odporca nespochybňuje sumu, ktorá predstavuje rozdiel medzi cenou poskytnutých služieb a ich čiastočnou úhradou. Uvedená suma zmluvnej pokuty, resp. náhrady škody sa mu zdá neprimeraná. Odporca je toho času nezamestnaný, nemá príjem ani sociálne dávky. Pracuje len nepravidelne na základe dohody. Nevedela uviesť, či bola odporcovi zo strany navrhovateľa zaslaná upomienka.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s obsahom nasledovných listinných dôkazov: Zmluva o pripojení č. W. W. W., Výpis z intranetového portálu navrhovateľa označeným ako „details k SOS“, Dodatok k Zmluve o pripojení č. W. W. W., Príloha č. 1 Dodatku k Zmluve č. W. W. W., Pokus o pokonávku zo dňa XX.XX.XXXX, Doručka k pokusu o pokonávku, Faktúra č. XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX W. XXXXXXXXXXXX, Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete navrhovateľa a zistil nasledovné:

Navrhovateľ uzavrel s odporcom dňa 03.11.2004 Zmluvu o pripojení č. W. a dňa XX.XX.XXXX Zmluvu o pripojení č. W., podľa zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách, neoddeliteľnou súčasťou ktorých boli aj všeobecné podmienky spoločnosti navrhovateľa. Podpísaním zmluvy o pripojení sa navrhovateľ ako poskytovateľ služby zaviazal poskytovať služby odporcovi ako fyzickej osobe - nepodnikateľovi spojené s účastníckym programom „P50S“, resp. „Internet na doma Klasik+“. Odporca sa zaviazal za poskytnuté služby platiť navrhovateľovi fakturované ceny.

Účastníci následne uzatvorili dňa XX.XX.XXXX Dodatok k zmluve č. W. - služba Twin, na základe ktorej bol odporcovi odpredaný mobilný telefón zn. Nokia C2 za 9,- eur (čl. 1, bod 1.2 dodatku) spolu s programom „Twin s extra kreditom“ s tým, že odporca ako účastník zmluvného vzťahu vyhlásil, že si je vedomý, že bežná maloobchodná cena mobilného telefónu je 80,- eur, dňa XX.XX.XXXX uzatvorili Dodatok k zmluve č. W., ktorého predmetom bola aktivácia účastníckeho programu „Nekonečný paušál“ a odpredaj mobilného telefónu zn. Sony Ericsson Live with Walkman za cenu 9,- eur s tým, že odporca aj v tomto prípade vyhlásil, že si je vedomý, že bežná maloobchodná cena mobilného telefónu je 185,- eur a dňa XX.XX.XXXX uzatvorili Dodatok k zmluve č. W., na základe ktorej bol odporcovi aktivovaný účastnícky program „Internet na doma Klasik +“ a odpredané koncové telekomunikačné zariadenie zn. Huawei E1752 USB modem za cenu 9,- eur.

V čl. 2, bode 2.3 sa odporca pri všetkých dodatkoch zaviazal, že po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia tohto dodatku, zotrvá v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom, nepožiadá o vypojenie z prevádzky alebo dočasnú deaktiváciu SIM karty, nedopustí sa takého konania, alebo, nedá svojím konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by vzniklo navrhovateľovi právo odstúpiť od zmluvy alebo právo vypovedať zmluvu z dôvodu nesplnenia alebo porušenia povinností a bude mať na SIM karte aktivovaný konkrétny účastnícky program, aby nedošlo k porušeniu záväzku. V čl. 2, bode 2.5 sa odporca zároveň zaviazal, že v prípade porušenia niektorej z povinností účastníka uvedených v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä, ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti zmluvy alebo dodatku pred uplynutím viazanosti) je povinný uhradiť navrhovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 176,- eur (dodatok k zmluve č. W.), vo výške 71,- eur (dodatok k zmluve č. W. - Twin služba, resp. vo výške 71,- eur (dodatok k zmluve č. W.). Právo na zaplatenie tejto zmluvnej pokuty podľa tohto bodu malo vzniknúť samotným porušením povinností odporcu. Uvedená zmluvná pokuta predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou.

Odporca riadne a včas nezaplatil navrhovateľovi nasledovné faktúry:

Č. XXXXXXXXXXXX vo výške 56,80 eur zo dňa XX.XX.XXXX, splatná dňa XX.XX.XXXX,  
Č. XXXXXXXXXXXX vo výške 40,28 eur zo dňa XX.XX.XXXX, splatná dňa XX.XX.XXXX,  
Č. XXXXXXXXXXXX vo výške 42,29 eur zo dňa XX.XX.XXXX, splatná dňa XX.XX.XXXX,  
Č. XXXXXXXXXXXX vo výške 16,99 eur zo dňa XX.XX.XXXX, splatná dňa XX.XX.XXXX,  
Č. XXXXXXXXXXXX vo výške 4,08 eur zo dňa XX.XX.XXXX, splatná dňa XX.XX.XXXX,  
Č. XXXXXXXXXXXX vo výške 14,36 eur zo dňa XX.XX.XXXX, splatná dňa XX.XX.XXXX,  
Č. XXXXXXXXXXXX vo výške 1,33 eur zo dňa XX.XX.XXXX, splatná dňa XX.XX.XXXX.

Podľa ustanovenia § 51 Občianskeho zákonníka (ďalej len „OZ“), účastníci môžu uzavrieť i takú zmluvu, ktorá nie je osobitne upravená; zmluva však nesmie odporovať obsahu alebo účelu tohto zákona.

Podľa § 491 ods. 1 OZ, záväzky vznikajú najmä zo zmlúv týmto zákonom výslovne upravených; môžu však vznikáť aj z iných zmlúv v zákone neupravených (§ 51) a zo zmiešaných zmlúv obsahujúcich prvky rôznych zmlúv.

Podľa § 43 Zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách účinného do 31.10.2011, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarify.

Podľa § 42 ods. 1 Zák. č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách účinného do 31.10.2011, podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do 3 mesiacov od posledného dňa účtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predpísaných služieb.

Podľa § 43 ods. 1 písm. a) Zák. č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách, podnik má právo na úhradu za poskytnutú verejnú službu.

Podľa § 44 ods. 1 Zák. č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách, zmluvou o poskytovaní verejných služieb sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebné pripojenie k verejnej sieti alebo poskytovať príslušné služby. Podnik môže vydať všeobecné podmienky a cenník, ktoré sú súčasťou zmluvy. Zmluva o poskytovaní verejných služieb je písomná; to neplatí pre predplatené služby, poskytovanie služieb prostredníctvom verejných telefónnych automatov a iných verejných prístupových bodov. Písomnú zmluvu o poskytovaní verejných služieb je možné meniť aj inou ako písomnou formou, ak sa na tom zmluvné strany dohodnú; to neplatí pre záväzky účastníka, ktoré podľa Občianskeho zákonníka možno dojednať len v písomnej forme.

Podľa § 78 ods. 9 Zák. č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách, zmluvy o pripojení podľa doterajších predpisov sú zmluvami o poskytovaní verejných služieb podľa tohto zákona.

Podľa § 420 ods. 1 OZ, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 442 ods. 1 OZ, uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk).

Z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že medzi navrhovateľom a odporcom vznikol záväzkovoprávny vzťah, predmetom ktorého bola povinnosť navrhovateľa predať odporcovi vyššie uvedené mobilné telefóny/telekomunikačné zariadenie za akciovú cenu a poskytovať mu telekomunikačné služby a povinnosť odporcu platiť za ne vyfakturované sumy.

Ďalej mal súd za preukázané, že odporca si neplnil riadne a včas povinnosti vyplývajúce zo zmluvy, keď faktúry za obdobie od 06/2012 do 08/2012 v celkovej výške 174,18 eur uhradil len čiastočne vo výške 143,70 eur. Súd teda navrhovateľovi priznal sumu 31,10 eur ( 174,80 eur - 143,70 eur ). Nakoľko navrhovateľ nepreukázal doručenie upomienky odporcovi, ktorú si následne vyfakturoval faktúrou č. XXXXXXXXXXXX zo dňa XX.X.XXXX, súd mu túto čiastku nepriznal.

Čo sa týka uplatnenia náhrady škody, súd vychádzal z toho, že v danom prípade nie sú splnené podmienky na priznanie sumy 318,- eur, ktorú si navrhovateľ uplatnil titulom náhrady škody, a to s poukazom na to, že podľa názoru súdu nie je v danom prípade zo strany odporcu splnený ani jeden predpoklad tejto škody. V konaní navrhovateľ nepreukázal a ani netvrdil, že by došlo k odstúpeniu od zmluvy alebo inému platnému ukončeniu zmluvy pred ukončením doby viazanosti. Bolo povinnosťou navrhovateľa predložiť buď odstúpenie od zmluvy alebo iný dôkaz o tom, že došlo k ukončeniu tejto zmluvy o pripojení, vrátane dodatkov, pred uplynutím doby viazanosti, keď tvrdí, že náhradu škody si uplatňuje aj z dôvodu, že s ním odporca nezotrval v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby.

Ak ide o samotný vznik škody, z ustanovenia § 442 ods. 1 OZ, vyplýva, že sa uhrádza skutočná škoda, a to čo poškodenému ušlo, teda ušlý zisk. Podľa navrhovateľa jeho škodou je rozdiel medzi trhovou a akciovou cenou mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia. Aj keby bol splnený zo strany odporcu predpoklad protiprávneho úkonu, súd je toho názoru, že k uvedenej škode by nedošlo, pretože za škodu nemožno považovať to, že v rámci ofenzívnej obchodnej politiky navrhovateľa tento predal mobilný telefón/telekomunikačné zariadenia za nižšiu ako skutočnú cenu. Rozdiel medzi skutočnou a akciovou cenou mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia nie je následkom protiprávneho úkonu odporcu, ale je výsledkom zmluvného konsenzu medzi navrhovateľom a odporcom. Tento zmluvný konsenzus nemôže byť zo strany navrhovateľa reparovaný prehodnotením jeho rozhodnutia, ak sa nesplní jeho očakávanie, ktoré do zmluvného vzťahu s odporcom vkladal. K protiprávnemu zmenšeniu majetku navrhovateľa tak nedošlo, pretože odporca tento mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie získal za takú kúpnu cenu, na ktorej sa dohodol s predávajúcim, t.j. s navrhovateľom. Z uvedeného teda vyplýva, že nie je splnený ani kauzálny nexus, pretože aj v prípade preukázania zavineného nezotrvania odporcu v zmluvnom záväzku po určitú dobu, dôvodom zmenšenia majetku navrhovateľa by nebol tento protiprávny úkon, ale len samotná kúpna zmluva, ktorú navrhovateľ dobrovoľne uzatvoril s odporcom, na základe ktorej odporcovi predal mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za dohodnutú kúpnu cenu.

Vzhľadom na to, že navrhovateľ v konaní nepreukázal, že boli splnené zákonné predpoklady pre vznik zodpovednosti za škodu, ako ani výšku uplatnenej škody, súd jeho návrhu v časti 318,- eur zamietol.

Podľa § 517 ods. 2 OZ, ak ide o omeškanie splnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať do dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úroku z omeškania a poplatok z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády č. 87/1995 Zb. v znení účinnom do 31.01.2013, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Neuhradením ceny za poskytnuté telekomunikačné služby v lehote splatnosti faktúr vystavených navrhovateľom sa odporca dostal do omeškania so splatením tohto svojho peňažného dlhu voči navrhovateľovi, preto je povinný mu za čas omeškania platiť v zmysle ust. § 517 ods. 2 OZ úrok z omeškania z dlžnej sumy v zákonnej výške podľa ust. § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995, teda 8,75 % ročne. Úrok z omeškania súd navrhovateľovi priznal od ním žiadaného dátumu 02.11.2012, nakoľko k tomuto dňu už odporca bol v omeškaní s plnením svojho dlhu.

O trovách konania súd rozhodol podľa ust. § 142 ods. 3 O.s.p.. Odporca bol v konaní čiastočne úspešný, pričom mal neúspech v pomerne nepatnej časti, preto mu prináleží právo na náhradu trov konania. Nakoľko však náhradu trov konania nežiadal, súd mu ju nepriznal.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia prostredníctvom tohto súdu na Krajský súd v Trenčíne v dvoch vyhotoveniach.

Podľa § 42 ods. 3 O.s.p., musí byť z podaného odvolania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p., v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postu súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p., odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa ust. § 205 ods. 3 O.s.p., rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak nebude povinnosť stanovená týmto rozhodnutím splnená dobrovoľne, možno podať návrh na výkon exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č. 233/1995 Zb. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v platnom znení).